



Az Európai Bizottság nyilatkozata a koronavírus-járvánnyal kapcsolatos, az Európai Unión belüli szabad mozgást korlátozó intézkedések összehangolásáról

Brüsszel, 2020. október 13.

A Bizottság 2020. szeptember 4-i javaslata nyomán az uniós miniszterek a mai napon megállapodásra jutottak a koronavírus-világjárvány miatt bevezetett, szabad mozgást korlátozó intézkedések egyértelműbbé és kiszámíthatóbbá tételéről. A Bizottság üdvözli a javaslat Tanács általi elfogadását, és az alábbi nyilatkozatot tette közzé:

„A világjárvány súlyosan érintette az EU-n belüli szabad mozgáshoz való jogunkat. Ezen túlmenően a polgárok megannyi különböző szabállyal és eljárással, valamint a magas és alacsony kockázatú területekre vonatkozó zavaros információkkal szembesültek, és nem kaptak egyértelmű tájékoztatást az utazással kapcsolatos teendőkről. Egy hónappal ezelőtt a Bizottság javaslatot terjesztett elő a kihívások kezelése és azon uniós polgárok millióinak támogatása érdekében, akik naponta utaznak az EU-n belül. A tagállamok a mai napon megállapodásra jutottak arról, hogy mindez hogyan ültethető át a gyakorlatba.

Üdvözöljük ezt a megállapodást, amely a jelenlegi zavaros helyzetet hivatott tisztázni. A tagállami összefogás határozott jelzést küld a polgárok számára, és egyértelmű példája annak, hogy az EU ott hoz intézkedéseket, ahol azokra feltétlenül szükség van. Levontuk a tanulságokat: nem kerekedhetünk felül a válságon a határok egyoldalú lezárásával, csakis együttműködéssel.

Az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ által készített, közös kritériumokon alapuló és közös színkódokat alkalmazó közös térkép az első fontos eredmény. Most arra kérjük a tagállamokat, hogy gondoskodjanak a szükséges adatok rendelkezésre bocsátásáról annak érdekében, hogy a térkép heti rendszerességgel frissülhessen, pontos tájékoztatást nyújtva az EU-ban és régióiban fennálló járványügyi helyzetről.

Másodszor, bár továbbra is a tagállamok döntésétől függ, hogy milyen korlátozó intézkedéseket – például karantént vagy tesztet – kívánnak alkalmazni, felkérjük őket, hogy a mai megállapodásnak megfelelően biztosítsák, hogy a polgárok egyértelmű és időszerű tájékoztatást kapjanak teendőikről

és a hatályos korlátozásokról. A tagállamok megállapodtak a tesztek kölcsönös elismeréséről is, és folytatjuk a tesztelésre és a karanténra vonatkozó követelmények jobb összehangolását célzó együttműködést.

Azon polgárok milliói számára, akiknek alapvető okuk van az utazásra – legyen szó fontos családi okokról, megélhetésükről, vagy a mindannyiunk számára szükséges áruk célba juttatásáról – a mai megállapodás szintén öröndetes előrelépést jelent a jelenlegi bizonytalan helyzethez képest. E személyekre nem alkalmazandó a kötelező karantén.

Unióként abban mutatkozik meg az erőnk, ha egységesen lépünk fel közös jogaink és szabadságaink, valamint polgáraink egészségének védelme érdekében. A mai megállapodás jól példázza ezt.”

Az EU-n belüli utazással kapcsolatos valamennyi információ hozzáférhető a „Re-open EU” platformon, ahonnan az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ által rendszeresen közzétett közös térkép is elérhető lesz.

A szabad mozgásra vonatkozó korlátozások tekintetében a tagállamoknak az új intézkedések hatálybalépése előtt a lehető leghamarabb egyértelmű, átfogó és időszerű tájékoztatást kell nyújtaniuk egyebek mellett a kapcsolódó követelményekről (amilyen például a Covid19-fertőzésre vonatkozó negatív teszteredmény megléte vagy a közegészségügyi utasazonosító űrlap kitöltése), valamint a magasabb kockázatú területekről induló utasokra vonatkozó intézkedésekről. Ezt a tájékoztatást főszabályként az intézkedések hatálybalépése előtt 24 órával kell közzétenni, figyelembe véve, hogy a járványügyi veszélyhelyzetek esetén némi rugalmasságra van szükség. Az információk a „Re-open EU” internetes platformon is elérhetők lesznek.

- [Re-open EU](#)
- [Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ](#)

További információk

- [Kérdések és válaszok](#)
- [Tájékoztató: A szabad mozgás korlátozására vonatkozó összehangolt megközelítés a Covid19-világjárvány idején](#)
- [A Tanács ajánlása a Covid19-világjárványra válaszul adott, a szabad mozgás korlátozásával járó intézkedések összehangolt megközelítésére](#)

Háttér-információk

Az európai polgárok Európai Unión belüli szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való joga és a belső határforgalom-ellenőrzés hiánya az Európai Unió egyik legbecsesebb vívmánya, valamint gazdaságunk egyik fontos hajtóereje. Az Unión belüli szabad mozgáshoz való alapvető jog csak akkor korlátozható, ha az a népegészségügyi kockázatok kezeléséhez feltétlenül szükséges, és összehangolt, arányos és megkülönböztetéstől mentes módon valósul meg. A koronavírus-járvány terjedésének megfékezése érdekében a tagállamok különböző intézkedéseket fogadtak el, amelyek közül néhány a szabad mozgást is érintette.

A vírus terjedésének megfékezése, a polgárok egészségének védelme, valamint az Unión belüli, biztonságos körülmények közötti szabad mozgás fenntartása érdekében jól összehangolt, kiszámítható és átlátható megközelítésre van szükség a mozgás szabadságát érintő korlátozások elfogadásához. Ez fontos azon polgárok millióinak, akik számára alapvető fontosságú, hogy nap mint nap zökkenőmentesen léphessék át a határokat, és döntő jelentőséggel bír a gazdaság helyreállítására irányuló erőfeszítéseink szempontjából is.

STATEMENT/20/1871

Kapcsolattartás a sajtóval:

[Christian WIGAND](#) (+32 2 296 22 53)
[Stefan DE KEERSMAECKER](#) (+32 2 298 46 80)
[Adalbert JAHNZ](#) (+ 32 2 295 31 56)

Tájékoztatás a nyilvánosság számára: [Europe Direct](#) a [00 800 67 89 10 11](#) telefonszámon vagy [e-mailben](#)